



Assemblée générale

Distr. générale
14 mai 1999
Français
Original: anglais

Cinquante-troisième session

Cinquième Commission

Point 113 de l'ordre du jour

Budget-programme de l'exercice biennal 1998-1999

Question du Timor oriental

Rapport du Secrétaire général

Résumé

Dans sa résolution 1236 (1999) du 7 mai 1999, le Conseil de sécurité, après avoir pris acte du rapport du Secrétaire général sur la question du Timor oriental (A/53/951-S/1999/513), s'est félicité de la conclusion de l'Accord entre l'Indonésie et le Portugal ainsi que de celle des Accords entre l'Organisation des Nations Unies et les Gouvernements indonésien et portugais. Le Conseil s'est également félicité de l'intention du Secrétaire général d'établir aussitôt que possible une présence des Nations Unies au Timor oriental, en vue de contribuer à l'application de l'Accord signé par les Gouvernements indonésien et portugais et des deux Accords supplémentaires conclus entre l'Organisation des Nations Unies et les deux gouvernements le 5 mai 1999.

Comme il l'a indiqué dans son rapport, le Secrétaire général a créé un fonds d'affectation spéciale auquel les États Membres pourront verser des contributions volontaires, ce qui devrait lui permettre d'assurer aussitôt que possible, sans devoir passer par la procédure de mise en recouvrement, une présence de l'Organisation des Nations Unies au Timor oriental.

Afin de permettre l'exécution des diverses phases de la consultation devant aboutir, le 8 août 1999, à un scrutin direct et en attendant que le Conseil de sécurité ait pris officiellement une décision concernant la Mission des Nations Unies, le Secrétaire général a déjà déployé au Timor oriental suffisamment de personnel, à l'exception de l'élément de police civile, et l'appui administratif et logistique nécessaires pour qu'il puisse être procédé aux activités demandées dans les Accords. On prévoit qu'il faudra pour financer la consultation un montant brut de 45 677 300 dollars (soit un montant net de 44 215 500 dollars). À ce jour, le solde du Fonds d'affectation spéciale s'élève à 16 500 000 dollars, aux-

quels il faut ajouter les contributions en nature d'un montant équivalant à 2 346 000 dollars qui ont été annoncées par le Gouvernement australien.

Le Secrétaire général prie donc l'Assemblée générale d'approuver, pour l'opération, un budget d'un montant brut de 45 677 300 dollars (montant net : 44 215 500 dollars) et de l'autoriser à engager des dépenses jusqu'à concurrence d'un montant de 25 369 500 dollars, conformément à la procédure indiquée au paragraphe 3 de sa résolution 52/223 en date du 22 décembre 1997

I. Introduction

1. Dans l'annexe à son rapport à l'Assemblée générale et au Conseil de sécurité sur la question du Timor oriental (A/53/951-S/1999/513), le Secrétaire général a communiqué le texte de l'Accord global signé le 5 mai 1999 entre les Gouvernements indonésien et portugais, aux termes duquel il était chargé d'organiser et de mener une consultation populaire visant à déterminer si la population du Timor oriental, y compris celle qui se trouvait en dehors du territoire, acceptait ou rejetait un projet de cadre constitutionnel prévoyant une autonomie spéciale pour le Timor oriental au sein de la République unitaire d'Indonésie, projet qui est joint en appendice à l'Accord. Les parties ont également prié le Secrétaire général de constituer immédiatement une mission des Nations Unies au Timor oriental qui serait chargée de conduire la consultation populaire.

2. Les Gouvernements indonésien et portugais ont également conclu, le 5 mai 1999, avec l'Organisation des Nations Unies, deux Accords supplémentaires concernant les modalités de consultation populaire des Timorais au scrutin direct et la sécurité, qui stipulent, entre autres, que le scrutin aura lieu le 8 août 1999, tant au Timor oriental qu'à l'extérieur et qu'un climat de sécurité exempt de violence et de toute autre forme d'intimidation constitue une condition préalable à la tenue d'une consultation populaire libre et régulière.

3. Dans les Accords supplémentaires, les deux parties ont prié le Secrétaire général de déployer, dès la signature des Accords, le personnel des Nations Unies nécessaire à l'exécution des diverses phases de la consultation. Comme suite à cette demande, le Secrétaire général a commencé immédiatement à déployer du personnel au Timor oriental, notamment dans les domaines des affaires politiques, de l'assistance électorale, de l'administration et de la logistique, à l'exception de l'élément de police civile, ainsi que l'appui administratif et logistique nécessaires pour qu'il puisse être procédé aux activités prévues dans les Accords.

II. Décisions prises par le Conseil de sécurité

4. Le Conseil de sécurité, dans sa résolution 1236 (1999) du 7 mai 1999, a déclaré savoir gré au Secrétaire général de son intention d'établir aussitôt que possible une présence des Nations Unies au Timor oriental, en vue de contribuer à l'application des Accords. Il a également prié le Secrétaire général de lui faire rapport dès que possible, et en tout état de cause le 24 mai 1999 au plus tard, sur l'application de la résolution et des Accords, en décrivant dans le détail les modalités de la consultation, et de lui faire des recommandations détaillées pour qu'il puisse se prononcer sur le mandat, la taille, la structure et le budget de la Mission des Nations Unies, y compris l'élément de police civile, et de lui faire rapport par la suite tous les 14 jours.

III. Conclusions et recommandations

5. Le coût (non compris celui de l'élément de police civile) est estimé à un montant brut de 45 677 300 dollars (montant net : 44 215 500 dollars). Ces montants sont ventilés dans l'annexe du présent rapport.

6. Le paragraphe 3 de la résolution 52/223 de l'Assemblée générale, en date du 22 décembre 1997, dispose «que ... si le Secrétaire général, du fait d'une décision du Conseil de sécurité, doit engager au titre du maintien de la paix et de la sécurité des dépenses d'un montant supérieur à 10 millions de dollars, il soumettra la question à l'Assemblée générale». En conséquence, une demande d'autorisation d'engagement de dépenses est soumise à l'Assemblée pour examen. En outre, comme il s'agit de dépenses imprévues et extraordinaires au titre du maintien de la paix et de la sécurité, celles-ci ne doivent pas, en vertu du paragraphe 11 de l'annexe I de la résolution 41/213 de l'Assemblée générale, en date du 19 décembre 1986, être imputées sur le fonds de réserve.

7. Aux termes de la section F de l'Accord concernant les modalités de la consultation populaire des Timorais orientaux au scrutin direct que les Gouvernements indonésien et portugais et le Secrétaire général ont signé le 5 mai 1999 (annexe II du document A/53/951-S/1999/513), il était convenu que «le Secrétaire général demande[rait] au Conseil de sécurité d'approuver l'opération de façon que celle-ci puisse être financée par prélèvement sur le budget ordinaire. Les contributions volontaires [seraient] versées à un fonds d'affectation spéciale». Un tel fonds a été créé, et des contributions d'un montant de 16,5 millions de dollars y ont été versées, et une contribution en nature évaluée à 2 346 000 dollars a été annoncée. Le fonds d'affectation spéciale sera utilisé pour compléter les contributions mises en recouvrement aux fins des activités prévues dans les Accords. Les dépenses autorisées ne seront effectuées que dans la mesure nécessaire pour assurer le financement intégral de l'opération une fois prises en compte toutes les contributions volontaires en espèces et en nature. Le montant qu'il faudra effectivement mettre en recouvrement pour la mission politique spéciale sera présenté à l'Assemblée générale à sa cinquante-quatrième session.

IV. Décision que devra prendre l'Assemblée générale

8. Il est par les présentes demandé à l'Assemblée générale d'approuver un budget d'un montant brut de 45 677 300 dollars (montant net : 44 215 500 dollars) pour l'opération, et d'autoriser le Secrétaire général à engager, pour l'exercice biennal 1998-1999, des dépenses d'un montant ne devant pas excéder 25 369 500 dollars.

9. Le Secrétaire général prépare actuellement le rapport détaillé que le Conseil de sécurité a demandé au paragraphe 8 de sa résolution 1236 (1999). Dès que le Conseil de sécurité aura officiellement créé la Mission des Nations Unies au Timor oriental, le Secrétaire général informera l'Assemblée générale des ressources supplémentaires nécessaires, en particulier celles concernant l'élément de police civile (qui sont estimées, à titre préliminaire, à 7,4 millions de dollars pour le déploiement de 300 policiers au maximum).

Annexe I

Prévisions de dépenses pour la période du 5 mai au 31 août 1999

A. Tableau récapitulatif

(En milliers de dollars des États-Unis)

Catégorie de dépenses	Ressources nécessaires	
	Dépenses totales Estimations	Dépenses non renouvelables Estimations
I. Personnel civil		
1. Police civile	–	–
2. Personnel international et personnel local	16 000,7	–
3. Volontaires des Nations Unies	4 092,2	–
Total, catégorie I	20 092,9	–
II. Dépenses opérationnelles		
1. Locaux/hébergement	2 006,1	57,1
2. Transports	7 167,2	6 485,7
3. Opérations aériennes	5 470,6	270,0
4. Transmissions	1 877,3	1 376,9
5. Matériel divers	1 657,9	1 657,9
6. Fournitures et services	1 468,8	–
Total, catégorie II	19 647,9	9 847,6
III. Autres programmes		
1. Fournitures et services liés aux élections	4 074,7	2 939,5
2. Programmes d'information	400,0	–
Total, catégorie III	4 474,7	2 939,5
IV. Contributions du personnel	1 461,8	–
Total, catégories I à IV	45 677,3^a	12 787,1
V. Recettes provenant des contributions du personnel	(1 461,8)	–
VI. Contributions volontaires en nature budgétisées	(2 346,0)	(246,0)
VII. Contributions volontaires en espèces budgétisées	(16 500,0)	–
Total des ressources nettes nécessaires	25 369,5	12 541,1

^a À l'exclusion des dépenses afférentes à la police civile et des dépenses de sécurité connexes qui sont estimées à titre préliminaire à 7,4 millions de dollars pour le déploiement de 300 policiers civils maximum.

B. Explications complémentaires

Personnel civil

Montant estimatif : 20 092 900 dollars

Personnel international et personnel local

1. Les ressources demandées pour couvrir le coût des traitements de 100 administrateurs et 141 agents du Service mobile nécessaires à l'exécution des divers éléments de la mission, tels qu'ils sont décrits en détail dans la partie C de la présente annexe et les dépenses communes de personnel s'élèvent au total à 6 470 100 dollars. Les dépenses afférentes au personnel international sont calculées en fonction d'un taux de vacance de postes de 10%. Le coût de recrutement des 4 061 agents locaux est estimé à 2 366 800 dollars. Il est en outre prévu de recruter 100 personnes comme personnel temporaire pour le chargement et l'entreposage des marchandises et autres tâches diverses pour un coût total de 185 200 dollars.

2. La somme de 383 800 dollars est demandée pour les consultants et experts du droit électoral et de l'enregistrement des électeurs.

3. L'ensemble du personnel international aura droit à une indemnité de subsistance (missions) de 66 dollars par jour. Il est donc demandé un montant total de 1 673 200 dollars.

4. L'aide de 420 Volontaires des Nations Unies sera nécessaire pour un coût total de 4 092 200 dollars. Ces volontaires, à l'exception de 20 d'entre eux qui sont des auxiliaires sanitaires, seront affectés aux bureaux de vote.

5. Les frais de voyage, estimés à 4 921 600 dollars, concerneront principalement les voyages effectués lors du déploiement de la mission (4 275 300 dollars). Ils porteront aussi sur les voyages internationaux du personnel se déplaçant entre New York, Lisbonne, Dili, Tokyo et Canberra afin d'y rencontrer des responsables gouvernementaux (234 400 dollars), effectuant des missions d'évaluation à partir du Siège (73 600 dollars) ou des missions d'achats – entre Dili et Darwin – (10 400 dollars), ainsi que les déplacements du personnel chargé des finances et de la logistique devant mettre en place les systèmes d'exploitation standard relevant de leurs domaines de compétence (70 900 dollars). Les voyages locaux seront effectués entre Dili et Bali à l'occasion des missions d'achats (4 000 dollars) et par le personnel se rendant de Dili à Jakarta et de Jakarta à Dili (13 000 dollars). Il est également prévu d'accorder une indemnité de subsistance quotidienne pendant quatre jours aux 400 Volontaires des Nations Unies (observateurs électoraux) qui reçoivent une formation à Bali avant de prendre leurs fonctions à Dili (240 000 dollars).

Dépenses opérationnelles

Montant estimatif : 19 647 900 dollars

Locaux/hébergement

6. Des ressources sont prévues pour la location de 15 maisons particulières et de 50 chambres d'hôtel à usage de bureaux à Dili. Les logements privés seront loués pendant trois mois et demi, à raison de 3 500 dollars par mois, et les chambres d'hôtel pendant 120 jours, à raison de 50 dollars la chambre par jour (483 800 dollars). Un bâtiment sera également loué pendant trois mois et demi pour le groupe médical, à raison de 6 000 dollars

par mois (21 000 dollars). Il est proposé de louer un atelier pendant trois mois et demi, à raison de 4 500 dollars par mois (15 750 dollars), et un espace destiné à l'entreposage ainsi qu'un entrepôt fermé pour 3 000 dollars par mois (10 500 dollars). Pour les bureaux de district, 16 maisons particulières seront louées pendant deux mois, à raison de 3 500 dollars par mois (112 000 dollars). Des ressources sont aussi prévues pour la location pendant deux mois de 200 maisons particulières dans les lieux où se trouvent les bureaux d'inscription et de vote, à raison de 2 250 dollars par mois (900 000 dollars). Il sera en outre nécessaire de louer pour le personnel en transit 200 chambres à Bali, à raison de 50 dollars par jour pendant 28 jours (280 000 dollars). Il est par ailleurs prévu de louer des bureaux pendant trois mois et demi à l'intention du personnel chargé du contrôle des mouvements à Bali et Darwin (14 000 dollars) ainsi qu'un bureau de liaison pendant trois mois et demi à Jakarta (14 000 dollars).

7. Le coût des réparations et rénovations des locaux et des petites modifications qui doivent y être apportées est estimé à 57 000 dollars et représente 25% du coût de location des maisons particulières à Dili et 10% de ce même coût dans les centres de district.

8. Des ressources ont été prévues pour l'achat sur place de fournitures électriques consommables et de petites quantités d'articles de construction consommables tels que clous, peintures, etc. (10 000 dollars); et le remplacement de deux trousseaux d'outils de base nécessaires aux électriciens et au personnel s'occupant des groupes électrogènes (3 400 dollars). La somme de 21 500 dollars serait nécessaire pour les services d'entretien et de nettoyage des bureaux.

9. Le coût des services collectifs de distribution est estimé à 63 000 dollars et comprend notamment le carburant nécessaire aux groupes électrogènes.

Transports

10. Les estimations comprennent les dépenses non renouvelables devant être engagées pour l'acquisition des véhicules ci-après :

- a) 237 véhicules 4 x 4 au coût unitaire de 13 000 dollars dont 12 seront fournis par le Gouvernement australien au titre de sa contribution en nature;
- b) 55 minibus au coût unitaire de 12 250 dollars;
- c) 3 gros autobus au coût unitaire de 23 000 dollars.

11. Des ressources sont prévues pour le transport aérien de 12 véhicules à partir de l'Australie (42 000 dollars) et de 150 véhicules 4 x 4 à partir du Japon (1 980 000 dollars). Le reste des véhicules sera expédié par bateau jusqu'au lieu de la mission (257 700 dollars).

12. Il conviendra également de louer 30 camions pendant 60 jours à raison de 100 dollars par véhicule et par jour (180 000 dollars). Le matériel d'atelier est estimé à 10% du coût des véhicules (382 400 dollars). Le coût des pièces de rechange, des réparations et de l'entretien des véhicules est calculé sur la base de 100 dollars environ par véhicule et par mois (118 000 dollars). Le coût des carburants et lubrifiants est estimé à 354 000 dollars, à raison de 20 litres par jour et par véhicule à 0,50 dollar le litre pendant 120 jours. Des ressources sont également prévues pour l'assurance des véhicules (29 500 dollars).

Opérations aériennes

Hélicoptères

13. Deux hélicoptères Super Puma seront nécessaires pour transporter personnel et équipement dans le pays. Les hélicoptères devraient être utilisés 60 heures par mois pendant

trois mois à raison de 3 000 dollars l'heure (1 080 000 dollars). Ces hélicoptères seront fournis par le Gouvernement australien au titre de sa contribution en nature. Les coûts de déploiement/retrait (80 000 dollars) et de peinture/préparation (10 000 dollars) des hélicoptères feront également partie de la contribution en nature apportée par le Gouvernement australien.

14. Le coût du carburant aviation et des lubrifiants est estimé à 324 000 dollars, à raison de 600 litres de l'heure à 1 dollar le litre plus 10% du coût des heures de vol pour les lubrifiants. Les estimations à ce titre comprennent également l'assurance responsabilité et risques de guerre (6 000 dollars).

Avions

15. Un avion IL 76 sera affrété pour acheminer l'équipement de la Base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi jusqu'à Dili (5 vols de 35 heures chacun, à raison de 7 000 dollars l'heure, soit 1 225 000 dollars). Un avion affrété pour une courte période servira à déployer le groupe médical (3 vols de 8 heures chacun à raison de 5 500 dollars l'heure, plus 15 000 dollars pour l'indemnité de subsistance des équipages, les droits d'atterrissage et les redevances de stationnement, soit 147 000 dollars au total).

16. Un B 727 sera affrété pour trois mois et utilisé dans la zone de la mission à raison de 60 heures de base à 5 500 dollars de l'heure et de 40 heures supplémentaires à 2 050 dollars l'heure par mois (1 236 000 dollars). Le coût du carburant aviation et des lubrifiants nécessaires à cet avion est estimé à 999 600 dollars (2 920 litres de l'heure à 1 dollar le litre plus 10 % du coût des heures de vol pour les lubrifiants). Des ressources sont également prévues pour le déploiement/retrait (175 000 dollars), la peinture/préparation (5 000 dollars) et l'assurance responsabilité et risques de guerre (3 000 dollars).

Autres dépenses

17. Les dépenses d'hébergement et de repas des équipages sont estimées à 10 000 dollars par équipage d'hélicoptère par mois (60 000 dollars) pour les deux hélicoptères et seront prises en charge par le Gouvernement australien dans le cadre de sa contribution en nature. Les dépenses d'hébergement et de repas de l'équipage du B 727 devraient être du même ordre (30 000 dollars).

18. Les autres dépenses concernent les services aéroportuaires et de contrôle de la circulation aérienne : 60 000 dollars (soit 10 000 dollars par hélicoptère par mois) pour les hélicoptères, qui seront également pris en charge par le Gouvernement australien, et 30 000 dollars pour le B 727.

Transmissions

19. Des transmissions fiables et directes sont essentielles à l'organisation et à la conduite d'une consultation populaire. Le système de transmissions dans la zone de la mission comprendra un réseau de communication et de radiodiffusion par satellite. Comme l'indique en détail l'annexe II.B, des ressources sont prévues pour l'acquisition de matériel de transmissions (1 308 600 dollars) et de matériel d'atelier et d'essai (68 300 dollars). Les ressources demandées doivent également permettre l'acquisition de pièces de rechange et de fournitures (218 400 dollars) et couvrir les communications par réseaux commerciaux (282 000 dollars), notamment les frais de location d'un répéteur de satellite, les terminaux INMARSAT et les redevances téléphoniques.

Matériel divers

20. Les ressources prévues à cette rubrique doivent permettre l'acquisition de mobilier de bureau (222 300 dollars), de matériel de bureau (199 500 dollars), de matériel informatique (1 167 600 dollars) et de matériel divers (68 500 dollars) (détails à l'annexe II.B).

Fournitures et services

21. Le coût des services contractuels (406 000 dollars) comprend les dépenses afférentes aux services assurant la sécurité des bureaux à Dili (70 000 dollars) et aux évacuations sanitaires vers Darwin (336 000 dollars), notamment le coût des traitements de niveau III.

22. Les estimations relatives aux fournitures concernent : la papeterie et les fournitures de bureau (26 700 dollars); les fournitures et services médicaux permettant d'assurer un soutien logistique autonome (soins de base, soins dentaires de niveau II, soins médicaux de niveau II et apport de produits sanguins pendant trois mois) (324 800 dollars); les vaccinations (476 200 dollars); les rations de secours d'urgence (41 400 dollars); les moustiquaires (31 800 dollars); les fournitures sanitaires et articles de nettoyage (14 000 dollars); et autres fournitures diverses, notamment les accessoires d'uniforme, les autocollants et les cartes (47 900 dollars).

Autres programmes

Montant estimatif : 4 474 700 dollars

Fournitures et services liés aux élections

23. Le coût du matériel nécessaire au déroulement du scrutin est estimé à 1,50 dollar par électeur (soit pour les 600 000 électeurs du Timor oriental, 900 000 dollars). Le Gouvernement australien fournira ce matériel au titre de sa contribution en nature. Pour les électeurs ne résidant pas au Timor oriental, le coût du scrutin est estimé à 22,50 dollars par électeur (soit pour 50 000 électeurs, 1 125 000 dollars).

24. Des ressources s'élevant à 2 049 700 dollars sont prévues pour l'établissement des listes électorales : matériel informatique (704 000 dollars); serveurs rapides et matériel connexe (210 500 dollars); transmissions entre les unités se trouvant sur le terrain et le serveur de base (235 200 dollars); et fournitures permettant l'établissement des listes notamment film Polaroid et matériel de plastification pour l'identification des électeurs (900 000 dollars).

Programme d'information

25. Le programme d'information comprend la production d'émissions de radio (210 000 dollars). Les émissions seront diffusées en trois langues, trois fois par jour, pendant deux heures et demie et comprendront des mises à jour.

26. Il est prévu un montant de 100 000 dollars pour la diffusion par satellite en portugais et en indonésien d'émissions de télévision d'une durée d'environ 5 à 10 minutes au cours des principales phases de l'opération.

27. L'Organisation des Nations Unies distribuera également à la population locale un certain nombre de documents imprimés, notamment le texte des accords conclus, des explications sur la présence des Nations Unies dans la région et des matériaux pédagogiques sur le processus de consultation (90 000 dollars).

Contributions du personnel

Montant estimatif : 1 461 800 dollars

28. Le montant prévu à cette rubrique représente la différence entre les émoluments bruts et nets, à savoir le montant de la retenue à laquelle les fonctionnaires des Nations Unies sont assujettis au titre des contributions du personnel conformément au Statut du personnel de l'Organisation des Nations Unies.

C. Effectifs proposés

	Catégorie des administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur							SM/SG	Total personnel inter- national	Agents locaux	Volon- taires des Nations Unies	Total général	
	SSG	D-2	D-1	P-5	P-4	P-3	P-2						Total
Services techniques													
Bureau du Chef de Mission	1			1	3	1		6	4	10	3	13	
Bureau des affaires politiques du quartier général			1	1	2	1		5	1	6	1	7	
Bureau des affaires politiques régional (Bacau)				1	1	1		3		3	1	4	
Bureau des affaires politiques régional (Jakarta)								1	1	2	1	3	
Autres bureaux des affaires politiques régionaux (6)							6	6		6	6	12	
Information				1	2	4	2	9	2	11	19	30	
Bureau des affaires électorales du quartier général			1	2	2	5		10	3	13	6	19	
Commission électorale			3					3	3	6	2	8	
Bases des équipes chargées des districts électoraux (8)					8	8		16	8	24	16	40	
Bureaux de vote (200)								–		–	400	800	
Inscription des électeurs				1	5			6	17	23		23	
Personnel local nécessaire pour l'inscription et le scrutin (2 mois)								–		–	2 000	2 000	
Personnel local nécessaire pour le scrutin (1 mois)								–		–	1 500	1 500	
Total, Services techniques	1	–	5	7	19	31	2	65	39	104	3 955	400	4 459
Services administratifs													
Bureau du Chef de l'Administration			1	1		1		3	3	6	2	8	
Bureau de la sécurité					1		1	2	14	16	12	28	
Sécurité aérienne						1		1		1		1	
Appui à l'administration des districts								–	10	10	10	20	
Finances					1	2		3	8	11	6	17	
Personnel					1	2		3	6	9	6	15	
Achats					1	1	1	3	4	7	5	12	
Services généraux					1	2		3	4	7	6	13	
Bureau du Chef des services techniques			1					1	1	2	2	4	
Transports						1	1	2	10	12	15	27	
Gestion des bâtiments						1		1	9	10	12	22	
Approvisionnement						1		1	5	6	8	14	
Contrôle des mouvements						1	1	2	4	6	7	13	
Communications/traitement électronique des données				1			1	2	18	20	5	25	
Groupe médical				1	1			2		2	10	20	32
Personnel d'appui au Siège de l'Organisation des Nations Unies					6			6	6	12		12	
Total, Services administratifs	–	–	1	2	13	14	5	35	102	137	106	20	263
Total général	1	–	6	9	32	45	7	100	141	241	4 061	420	4 722

Annexe II

Prévisions de dépenses pour la période du 5 mai 1999 au 31 août 1999 : analyse

A. Coûts et ratios propres à la Mission

(En dollars des États-Unis)

Description	Prévisions antérieures	Effectif moyen	Coût standard	Prévisions de dépenses			Explication
				Coût unitaire ou coût journalier	Coût mensuel	Coût annuel	
1. Indemnité de subsistance (missions)							Le taux de l'indemnité de subsistance (missions) a été fixé par le Bureau de la gestion des ressources humaines.
a) Les 30 premiers jours	–		^a	66			
b) Après 30 jours	–		^a	66			
2. Frais de voyage							Voyage aller retour par avion.
New York-Dili	–		^a	6 000			
Dili-Darwin	–		^a	1 900			
Dili-Bali	–		^a	450			
Dili-Jakarta	–		^a	750			
3. Personnel civil							
Police civile	–						
Personnel international	–	217	^a				Compte tenu d'un taux de vacance de postes de 10 % sur un effectif proposé de 241 fonctionnaires internationaux.
Personnel local	–	3 858	^a				Compte tenu d'un taux de vacance de postes de 5 % sur un effectif proposé de 4 061 agents locaux.
Volontaires des Nations Unies	–	420	^a		4 810		
Consultants	–	22					
4. Location de locaux							
Quartier général de Dili	–		^a	50	3 500		Taux journalier applicable à 50 chambres d'hôtel et taux mensuel applicable aux maisons privées.
Locaux pour ateliers	–		^a		4 500		
Aires de stockage et entrepôts	–		^a		3 000		
Bureaux régionaux	–		^a		3 500		
Centres électoraux	–		^a		2 250		
Hébergement du personnel en transit à Bali	–		^a	50			
Unité médicale	–		^a		6 000		
Bureau de contrôle des mouvements à Bali	–		^a		2 000		
Bureau de contrôle des mouvements à Darwin	–		^a		2 000		
Bureau de liaison de Jakarta	–		^a		4 000		
5. Services d'entretien	–		^a	180			120 jours.
6. Services collectifs de distribution							
Carburant pour groupes électrogènes	–		^a	0,50			91 000 litres de carburant nécessaires.
Services divers	–		^a		5 000		
7. Transports							
Location de camions	–	30	^a	100			Location pour 60 jours.
Pièces de rechange, réparations et entretien de véhicules	–		^a		100		Prévisions par véhicule.
Carburants et lubrifiants	–		^a	10			Sur la base de 20 litres par jour, par véhicule, à raison de 50 cents le litre.
Assurance automobile	–		^a		25		Prévisions par véhicule.
8. Hélicoptères							

Description	Prévisions antérieures	Effectif moyen	Coût standard	Prévisions de dépenses			Explication
				Coût unitaire ou coût journalier	Coût mensuel	Coût annuel	
Super Puma	–	2					
Heures de vol	–	120		3 000			60 heures par mois.
Carburants	–		^a	600			600 litres par heure, à raison d'un dollar le litre.
Lubrifiants	–		10 % du coût des heures de vol		36 000		
Assurance	–		^a		1 000		
9. Avions							
IL 76	–	1					5 vols de 35 heures chacun, à raison de 7 500 dollars de l'heure pour transporter du matériel de Brindisi à Dili.
B 727	–	1					
Heures de vol (B 727)	–	100		412 000			Sur la base de 60 heures à raison de 5 500 dollars de l'heure et de 40 heures supplémentaires à raison de 2 050 dollars de l'heure par mois.
Carburant (B 727)	–		^a	292 000			2 920 litres de l'heure à raison d'un dollar le litre.
Lubrifiants (B 727)	–		10 % du coût des heures de vol		41 200		
Assurance (B 727)	–				1 000		
10. Autres dépenses afférentes aux opérations aériennes							
Hélicoptères							
Indemnité des équipages	–		^a	20 000			10 000 dollars par équipage d'hélicoptère.
Droits d'atterrissage et manutention au sol	–		^a	20 000			10 000 dollars par hélicoptère.
Avions							
Indemnité des équipages	–		^a	10 000			
Droits d'atterrissage et manutention au sol	–		^a	10 000			
11. Pièces de rechange et fournitures pour les transmissions	–		^a	62 400			
12. Communications par satellite							
Location de répéteurs	–		^a	36 000			
Terminaux INMARSAT M (6)	–		^a	41 143			
13. Communications par réseaux commerciaux							
Téléphone	–		^a	3 500			
14. Services de sécurité							
Prestataires	–		^a	20 000			Contrat de louage de services de sécurité.
15. Services et traitements médicaux							
Évacuation sanitaire	–		^a	12 000			Évacuation sanitaire, y compris le coût de traitement du niveau 3.

Description	Prévisions antérieures	Effectif moyen	Prévisions de dépenses			Explication	
			Coût standard	Coût unitaire ou coût journalier	Coût mensuel		Coût annuel
				(En dollars des États-Unis)			
16. Papeterie et fournitures de bureau	–		35			Remplacement des lots de départ pour les missions à raison de 35 dollars le lot. Un montant de 5 500 dollars est prévu séparément pour le personnel local.	
17. Fournitures médicales							
Soutien autonome pour les soins de base, les soins dentaires du niveau 1, les soins médicaux de niveau 2 et les produits sanguins			68,25			Prévision mensuelle par personne.	
Approvisionnement en sang				10 000			
Trousses de premiers secours			250				
18. Fournitures sanitaires et articles de nettoyage	–		^a	4 000			
19. Accessoires d'uniforme, drapeaux et autocollants	–		^a		10 000		
20. Cartes opérationnelles	–		^a		2 000		
21. Intendance et magasins							
Rations d'urgence	–		^a	6		Prévisions par ration, non compris le fret (15 %)	
Moustiquaires	–		^a	50		Fret inclus.	

Description	Prévisions antérieures	Effectif moyen	Coût standard	Prévisions de dépenses			Explication
				Coût unitaire ou coût journalier	Coût mensuel	Coût annuel	
				(En dollars des États-Unis)			
22. Fournitures et services liés aux élections							
Communications	–		^a	2,40			Coût par minute des communications entre les unités sur le terrain et les serveurs du quartier général.
Fournitures pour les inscriptions	–					900 000	
23. Programmes d'information							
Matériel et fournitures	–		^a			90 000	
Dépenses de production de programmes	–		^a			310 000	

^a Il n'existe pas de taux standard pour ce poste de dépense.

B. Dépenses non renouvelables

(En milliers de dollars des États-Unis)

	(1)	(2)	(3)	(4) = (2 + 3)	(5)	(6) = (4 x 5)
	Nombre actuel	Nombre d'unités à remplacer	Nombre d'unités supplémentaires à acheter	Nombre total d'unités	Coût unitaire	Coût total
I. Personnel militaire						–
II. Personnel civil						–
III. Dépenses opérationnelles						
1. Locaux/hébergement						
a) Location de locaux						–
b) Aménagement et rénovation des locaux						57,1
Total, rubrique 1						57,1
2. Transports						
a) Achat de véhicules						
Véhicules 4 x 4			237	237	13,0	3 081,0
Autocars légers			55	55	12,3	673,7
Autocars lourds			3	3	23,0	69,0
Total partiel			295	295		3 823,7
Fret aérien						2 022,0
Fret à 15 %						257,7
Total partiel, rubrique 2 a)						6 103,4
b) Location de véhicules						–
c) Matériel d'atelier						382,3
d) Carburants et lubrifiants						–
e) Assurance automobile						–
Total, rubrique 2						6 485,7
3. Opérations aériennes						
a) Déploiement/retrait						255,0
b) Peinture/préparation						15,0
Total, rubrique 3						270,0
4. Transmissions						
a) Éléments complémentaires						
Matériel de transmissions						
Matériel VHF						
Station fixe			120	120	0,5	60,0
Répéteurs stations principales			75	75	^b	–
Walkies-talkies (VHF)			500	500	0,5	250,0
Stations mobiles			150	500	0,5	75,0
Répéteurs (VHF)			15	15	^b	–
Total partiel, matériel VHF						385,0
Matériel HF						
Station principale : transmissions de données			30	30	4,5	135,0
Total partiel, matériel HF						135,0

	(1)	(2)	(3)	(4) = (2 + 3)	(5)	(6) = (4 x 5)
	Nombre actuel	Nombre d'unités à remplacer	Nombre d'unités supplémentaires à acheter	Nombre total d'unités	Coût unitaire	Coût total
Matériel de satellite						
Terminaux INMARSAT M			70	70	2,8	196,0
Station terrienne			1	1	^b	–
Total partiel, matériel de satellite						196,0
Matériel divers						
Unités d'alimentation non interruptible (5 kVA)			6	6	4,0	24,0
Autocommutateur privé moyen avec postes téléphoniques			2	2	30,0	60,0
Petit autocommutateur privé avec postes téléphoniques			20	20	3,0	60,0
Liaison téléphonique rurale			4	4	6,0	24,0
Système DECT			1	1	30,0	30,0
Chargeurs de batteries			200	200	0,1	20,0
Liaison protégée de télécopie			4	4	6,0	24,0
Télécopieur ordinaire			100	100	2,0	200,0
Liaison téléphonique protégée			4	4	3,0	12,0
Total partiel, matériel téléphonique						454,0
Fret (15 % du coût total du matériel)						138,6
Total partiel, matériel de transmissions						1 308,6
Matériel d'atelier et d'essai						
Wattmètres			1	1	6,0	6,0
Analyseurs de transmissions			2	2	12,0	24,0
Unités d'essai et de transmission de données			1	1	6,0	6,0
Analyseurs de spectres			1	1	25,0	25,0
Total partiel						61,0
Fret à 15 %						7,3
Total partiel, matériel d'atelier et d'essai						68,3

	(1)	(2)	(3)	(4) = (2 + 3)	(5)	(6) = (4 x 5)
	Nombre actuel	Nombre d'unités à remplacer	Nombre d'unités supplémentaires à acheter	Nombre total d'unités	Coût unitaire	Coût total
Communication par réseaux commerciaux						–
Total partiel, rubrique 4 a)						1 376,9
b) Contrat de raccordement au réseau						–
Total, rubrique 4						1 376,9
5. Matériel divers						
a) Mobilier de bureau			635	635	0,35	222,3
b) Matériel de bureau						
Photocopieuses			17	17		77,5
Déchiqueteuses			4	4	0,5	2,0
Climatiseurs			100	100	0,9	90,0
Ventilateurs à pied			200	200	0,15	30,0
Total partiel, rubrique 5 b)						199,5
c) Matériel informatique						
Ordinateurs de bureau avec moniteurs			200	200	1,5	300,0
Imprimantes			200	200	0,4	80,0
Unités d'alimentation non interruptible			200	200	0,4	80,0
Serveurs			6	6	20,0	12,0
Routeurs			4	4	5,0	20,0
Réseau local de liaisons hertziennes			1	1	25,0	25,0
Matériel et câblage de réseau			1	1	30,0	30,0
Ensemble informatique (ordinateur portable, imprimante portable et logiciel)			100	100	2,5	250,0
Fournitures informatiques						36,0
Système d'identification			1	1	18,0	18,0
Droits de licence et logiciels						100,0
Total partiel						1 059,0
Fret à 12 % ^a						108,6
Total partiel, rubrique 5 c)						1 167,6
d) Matériel d'épuration de l'eau			100	100	0,3	30,0
e) Matériel divers						38,5
Total, rubrique 5						1 657,9
6. Fournitures et services						–
7. Fret aérien et de surface						–
Total, catégorie III						9 847,6

	(1)	(2)	(3)	(4) = (2 + 3)	(5)	(6) = (4 x 5)
	Nombre actuel	Nombre d'unités à remplacer	Nombre d'unités supplémentaires à acheter	Nombre total d'unités	Coût unitaire	Coût total
IV. Autres programmes						
Fournitures et services liés aux élections						
a) Ensemble informatique (ordinateur portable, imprimante portable et logiciel) et petit groupe électrogène			220	220	3,2	704,0
b) Serveurs/modem						210,5
c) Matériel de vote						900,0
d) Vote à l'extérieur du Timor oriental						1 125,0
Total, catégorie IV						2 939,5
Total, catégories I à IV						12 787,1

^a Non compris les frais de transport des logiciels.

^b De la Base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi.